

# Cris, jurons et chansons

## Entendre les « paysages sonores » du Moyen Âge et de la Renaissance (XII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)

Le Moyen Âge demeure une période singulièrement silencieuse, comme d'ailleurs toutes les périodes anciennes. On connaît les mondes médiévaux par les textes, les monuments et quelques images, mais pas par les sons, sinon peut-être quelques cris rituels qui ont traversé les âges et se sont folklorisés. La question du « paysage sonore », qui, ces dernières années, a beaucoup intéressé les historiens des périodes moderne et contemporaine, à la suite d'Alain Corbin, n'a guère retenu l'intérêt des médiévistes. Les synthèses générales sur le paysage sonore intègrent le Moyen Âge à une sorte de vaste préhistoire de la problématique : on imagine les bruits et les cris, mais on ne les étudie pas, faute de matière, et c'est ainsi qu'une chape d'obscurité sonore retombe sur le Moyen Âge.

En réalité, les sources sont peut-être moins rares qu'il n'y paraît à première... écoute. Le cri offre une approche très pertinente pour une telle étude, car l'on crie beaucoup au Moyen Âge et l'on crie surtout selon certaines règles qui ont laissé des traces écrites. Le cri apparaît notamment comme un signe de reconnaissance, de ralliement et de haine, à la guerre et au tournoi, mais aussi dans les querelles politiques – il est le complément sonore de l'héraldique et de l'émblématique au sens le plus large. Le cri fait également partie de la vie quotidienne, puisque des crieurs parcourent chaque jour les rues des villes et des villages, soit pour annoncer des nouvelles, soit pour proposer une marchandise ou un service. Au XIII<sup>e</sup> siècle, ces cris de colporteurs donnent naissance à un véritable genre littéraire, qui va connaître jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle un succès européen. De nombreuses chansons font entendre ces cris de marchands, mais aussi, et plus curieusement, des cris d'animaux.

Certains textes littéraires offrent de leur côté un éclairage exceptionnel sur la vie de la rue : à la suite de Rutebeuf et des jongleurs du XIII<sup>e</sup> siècle, on découvre dans les poèmes et les chansons, mais aussi dans les farces et les sotties, tout le petit monde des rues, qui crie, s'exclame et jure, dans une ambiance très sonore. Les sources judiciaires, sensibles aux disputes et aux injures, complètent et confirment ces témoignages. La dimension religieuse de la question ne peut non plus être passée sous silence, puisque les cloches rythment les journées, tandis que prédicateurs, quêtesurs et mendiants donnent en permanence de la voix.

La rencontre de Poitiers entend naturellement transcender la seule approche historique, qui ne peut englober toute la complexité des paysages sonores : c'est pourquoi elle se place dans une optique résolument transdisciplinaire, associant à ce projet musicologues et littéraires.

**Renseignements et inscriptions**  
[secretariat.cescm@mshs.univ-poitiers.fr](mailto:secretariat.cescm@mshs.univ-poitiers.fr)

Centre d'études supérieures de civilisation médiévale - CESC  
(Université de Poitiers-CESC)  
Hôtel Berthelot - 24, rue de la Chaîne - BP 603 - 86022 POITIERS Cedex  
Tél 00 33 (0)5 49 45 45 57 - Fax 00 33 (0)5 49 45 45 73  
<http://cescm.labo.univ-poitiers.fr>



© Bibliothèque nationale de France, mss français 24399 folio 39 - mss français 2695 folio 19. Conception E.NAU CNRS/CESCM



Colloque

24-25 mai 2012  
CESCM - Poitiers

organisé par

**Laurent HABLON**  
Maître de conférences en histoire médiévale  
(Université de Poitiers-CESC)

**Laurent VISSIERE**  
Maître de conférences en histoire médiévale  
(Université de Paris IV-CRM, IUF)

**PROGRAMME**

## Jeudi 24 mai

9 h 00 - 9 h 30 Rapport introductif, **Laurent HABLOT** (Université de Poitiers-CESCM) et **Laurent VISSIÈRE** (Université de Paris IV, IUF)

### Espace sonore, espace de pouvoir

- 9 h 30 - 10 h 00 **Frédéric BILLIET** (Université Paris IV), *A la conquête de l'espace sonore : paysage sonore et enjeux de pouvoir à la fin du Moyen Âge*
- 10 h 00 - 10 h 30 **Romain TELLIEZ** (Université Paris IV), *Le paysage sonore de la justice en France à la fin du Moyen Âge*
- 10 h 30 - 11 h 00 *Pause café*
- 11 h 00 - 11 h 30 **Elodie LECUPPRE** (Université Lille III), *L'Histoire de la principauté de Bourgogne en chansons. Une propagande bien orchestrée*
- 11 h 30 - 12 h 00 **Jonathan DUMONT** (Université de Liège), *Expressions verbales de la présence française dans les principautés italiennes en période de guerre*
- 12 h 00 - 12 h 30 Discussions

### La guerre, ses bruits, ses cris

- 14 h 00 - 14 h 30 **Alain MARCHANDISSE** (Université de Liège) et **Bertrand SCHNERB** (Université Lille III), *Chansons, ballades et complaintes des guerres bourguignonnes, entre exaltation de l'esprit belliqueux et mémoire des événements*
- 14 h 30 - 15 h 00 **Xavier HELARY** (Université Paris IV), « *Par la Paterne Dieu !* » : *un cri, un portrait sonore (Robert II, comte d'Artois, † 1302)*
- 15 h 00 - 15 h 30 **Laurent HABLOT** (Université de Poitiers CESCM), *Jurons, cris de guerres et cris d'armes. La place de l'emblème sonore sur le champ de bataille médiéval*
- 15 h 30 - 16 h 00 Discussions
- 16 h 00 - 16 h 30 *Pause café*

### Paysage sonore de la ville

- 16 h 30 - 17 h 00 **Sophie ALBERT** (Université Paris IV), *Le cri de la cité, le seigneur et le chevalier dans quelques romans arthuriens*
- 17 h 00 - 17 h 30 **Myriam SORIA** (Université de Poitiers CESCM), *Etouffer le cri. Faire taire sa victime à la fin du Moyen Âge*
- 17 h 30 - 17 h 00 **Laurent VISSIÈRE** (Université Paris IV IUF), *Paysage sonore de la ville assiégée*
- 18 h 00 - 18 h 30 Discussions

## Vendredi 25 mai

### Cris et Crieurs

- 9 h 00 - 9 h 30 **Torsten HILTMAN** (Université de Munster), « *Or oyez ...* ». *Les fonctions des hérauts d'armes dans l'espace sonore*
- 9 h 30 - 10 h 00 **Isabelle RAGNARD** (Université Paris IV), « *A chant et à cris* » : *l'interprétation des cacce italiennes du XIV<sup>e</sup> siècle dans les enregistrements discographiques*
- 10 h 00 - 10 h 30 **Martine CLOUZOT** (Université de Bourgogne), *Cris, bruits et musicalités des fous musiciens dans les manuscrits enluminés (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle)*
- 10 h 30 - 11 h 00 *Pause café*
- 11 h 00 - 11 h 30 **Olivier HALEVY** (Université Paris III), *Les onomatopées dans le monologue dramatique : théatralisation énonciative ou didascalie interne ?*
- 11 h 30 - 12 h 00 **Clément LEBRUN** (directeur artistique de l'Ensemble Non Papa), *Maître Pierre du Quignet et les crieurs de Paris (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)*
- 12 h 00 - 12 h 30 Discussions

### Les Chants de la foi, les cris de l'amour et de la mort

- 14 h 00 - 14 h 30 **David FIALA** (Université de Tours-CESR), *Innovations de la chanson dite « combinatoire » des années 1450 : mots crus et art courtois*
- 14 h 30 - 15 h 00 **Karin UELTSCHI** (Institut catholique de Rennes), *Oui ou non les morts font-ils du bruit ?*
- 15 h 00 - 15 h 30 **Christelle CAZAUX-KOWALSKI** (Université de Poitiers-CESCM), *Immolavi in tabernaculo eius hostiam vociferationis : cantabo... Le chant, cri de la foi, cri de triomphe*
- 15 h 30 - 16 h 00 *Pause café*
- 16 h 00 - 16 h 30 **Nelly LABERE** (Université Bordeaux III), « *Retiens la nuit pour nous deux jusqu'à la fin du monde* » : *la chanson d'aube en oïl*
- 16 h 30 - 17 h 00 Discussions
- 17 h 30 - 18 h 00 Conclusions, **Jean-Marie FRITZ** (Université de Bourgogne)

